



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: Limited
22 January 2009
Russian
Original: English

Пятнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

25 мая — 5 июня 2009 года

Состояние проекта правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе

Записка Секретариата

1. Цель настоящего документа состоит в том, чтобы предоставить Комиссии обновленную общую информацию о состоянии проекта правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе («проект правил»), который в настоящее время находится на рассмотрении Юридической и технической комиссии¹.
2. Следует напомнить, что Комиссия начала рассмотрение проекта правил на тринадцатой сессии (2007 год) в соответствии с просьбой, сформулированной Советом в 2006 году. Ранее (в 2004 году) Комиссия представила проект правил поиска и разведки как кобальтоносных корок, так и полиметаллических сульфидов. На двенадцатой сессии в 2006 году Совет постановил вести рассмотрение проекта правил по кобальтоносным коркам отдельно от проекта правил, касающихся полиметаллических сульфидов, и передать первый Комиссии для дальнейшего, более детального рассмотрения в свете обсуждений, имевших место в Совете в 2005 и 2006 годах, а также с учетом какой-либо новой или обновленной информации технического характера, которая может появиться.
3. В соответствии с просьбой Совета Секретариат подготовил пересмотренный вариант проекта правил, опубликованный под условным обозначением ISBA/13/LTC/WP.1. За основу для пересмотренного проекта был взят документ ISBA/10/C/WP.1/Rev.1, в который были внесены технические коррективы согласно с рекомендациями, сформулированными по итогам обсуждений, состоявшихся на проведенном Органом в 2006 году семинаре по техническим и экономическим соображениям, касающимся полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок, а также по итогам обсуждений в Совете в 2006 году.

¹ Для получения более подробной картины обсуждения проекта правил настоящий документ можно рассматривать в узвке с документом ISBA/13/LTC/1.

4. При рассмотрении проекта на тринадцатой сессии Комиссия имела в своем распоряжении записку Секретариата, в которой были изложены сведения общего характера по проекту правил (ISBA/13/LTC/1), а также технические информационные документы, подготовленные Секретариатом для Совета в 2006 году (ISBA/12/C/2 и C/3) и доклад и документы, подготовленные для вышеупомянутого семинара Органа, состоявшегося в 2006 году (ISBA/12/C/7). Комиссия сосредоточила свое внимание на двух главных вопросах — о размере района, выделяемого для разведки, и о системе прогрессивных сборов, — однако сочла, что информации общего характера, имевшейся на тот момент времени, было недостаточно для вынесения рекомендации Совету.

5. Комиссия продолжила свою работу по проекту правил на четырнадцатой сессии (2008 год). Изучив всю имеющуюся в ее распоряжении информацию, включая дополнительные материалы, подготовленные Секретариатом, а также документ, подготовленный для Совета по проекту правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов (ISBA/14/C/4), Комиссия постановила, что с учетом нынешнего уровня знаний и принимая во внимание необходимость своевременного завершения ее работы по проекту правил, было бы уместно сформулировать рекомендацию Совету. Комиссия рекомендовала Совету принять правила поиска и разведки кобальтоносных корок на основе проекта, содержащегося в документе ISBA/13/LTC/WP.1, но при следующих предлагаемых изменениях:

а) базовой единицей обозначения разведочного района должен быть блок площадью 20 кв. км. Заявитель может спрашивать до 100 таких блоков, которые могут объединяться в неприлегающие группы в рамках общего географического района 550 км × 550 км;

б) система прогрессивных сборов, как предложено в документе ISBA/14/C/4, должна применяться, и Совет должен быть уполномочен пересматривать размер сбора каждые пять лет;

в) с учетом нынешнего уровня знаний, как о полиметаллических сульфидах, так и о кобальтоносных корках, Комиссия одобрила содержащееся в документе ISBA/14/C/4 предложение включить клаузулу, предусматривающую автоматический обзор правил каждые пять лет или в любой момент времени, когда того требует развитие научных знаний;

г) положения, касающиеся финансовой отчетности, надлежит пересмотреть в свете опыта с целью обеспечить, чтобы подрядчики хранили и представляли информацию, полностью отражающую фактические и прямые расходы, которые несут подрядчики в связи с разведочными работами, и облегчающую проведение эффективных ревизий;

е) Комиссия хотела бы также рассмотреть вопрос о том, не нуждается ли в дальнейшей проработке требование эффективного контроля.

6. Кроме того, по мнению Комиссии, в свете последних событий важно включить в проект правил антимонопольное положение. Было отмечено, что антимонопольное положение, содержащееся в приложении III к Конвенции применительно к полиметаллическим конкрециям, не может эффективно применяться ни к полиметаллическим сульфидам, ни к кобальтоносным коркам. Вместо этого положения Комиссия рекомендовала, чтобы ни в правилах по полиметаллическим сульфидам, ни в правилах о кобальтоносных

корках не допускалось представление аффилированными заявителями множественных заявок, общий объем которых превышал бы упомянутые в правиле 12 ограничения размера (т.е. 2000 кв. км в случае кобальтоносных корок и 10 000 кв. км в случае полиметаллических сульфидов). Для целей этого положения заявители будут считаться аффилированными, если они прямо или косвенно контролируют друг друга, контролируются друг другом или находятся под общим контролем.

7. Соответственно, Комиссия просила Секретариат подготовить пересмотренный текст (опубликованный под условным обозначением ISBA/14/LTC/CRP.6) предлагаемого проекта правил поиска и разведки кобальтоносных корок, отразив в нем вышеупомянутые рекомендации Комиссии, а также обеспечив полное соответствие текста проекта правил коррективам, внесенным в текст проекта правил по полиметаллическим сульфидам, согласованным Советом в 2007 году (ISBA/13/C/CRP.1) и в 2008 году. Затем Комиссия произведет обзор пересмотренного текста на пятнадцатой сессии с целью официального его принятия для представления в Совет с учетом требований статьи 162(2)(o)(ii) Конвенции вкупе с пунктом 15(a) раздела 1 приложения к Соглашению 1994 года, где предусматривается, чтобы такие нормы, правила и процедуры принимались в течение трех лет с момента принятия решения об их разработке по просьбе одного из членов Органа.

8. После заседаний Комиссии в 2008 году Совет завершил свое рассмотрение проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе. В ходе рассмотрения был согласован еще ряд изменений к тексту проекта. По завершении четырнадцатой сессии Совет просил Секретариат опубликовать пересмотренный текст всего проекта правил по сульфидам, приведенный в соответствие на всех языках и включающий все согласованные на данный момент исправления. Такой пересмотренный текст сейчас опубликован под условным обозначением ISBA/15/C/WP.1 и Согг.1.

9. В свете вышеуказанного Секретариат подготовил новую редакцию пересмотренного текста предлагаемого проекта правил поиска и разведки кобальтоносных корок, в котором отражены не только рекомендации Комиссии, изложенные в пунктах 5 и 6 выше, но и изменения, которые приводят текст проекта правил в соответствие с самым последним вариантом текста проекта правил по полиметаллическим сульфидам, включая изменения, согласованные Советом как в 2007, так и в 2008 годах. Текст имеется в распоряжении Комиссии под условным обозначением ISBA/15/LTC/CRP.1.

10. Сообразно с ее предыдущим решением, отраженном в пункте 7 выше, Комиссии предлагается произвести обзор пересмотренного текста проекта правил на предмет его официального принятия для представления в Совет на пятнадцатой сессии.